Achtung: Dieses Formular erhalten Sie kostenlos bei den deutschen Auslandsvertretungen oder über das Internet Please note: this application form may be obtained free of charge from German diplomatic missions or consular posts or on the Internet. Note: Le formulaire peut être obtenu grafuitement auprès des missions diplomatiques et postes consulaires allemands ou via l'Internet Attenzione: potete procurarVi gratuitamente questo modulo presso le Rappresentanze tedesche all'estero o tramite Internet.

Deutsch - Englisch Französisch - Italienisch

Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis

Application for a Residence Permit - Demande d'attribution d'un permis de séjour Domanda di rilascio di un permesso di soggiorno

ι.	Familienname Family name / Nom de famille	. / Cognome		,					*	
	bei Frauen: Geburtsnar Women state maiden name / F nom de jeune fille / Per le donn	me Pour les femmes mariées:	2772		:					,
2.	Vornamen Given names / Prénoms / No		:					89 s - 1		
3.	Geburtstag Date of birth / Date de naissai	nce / Data di nascita				,	i	••••		
ı.	Geburtsort Place of birth / Lieu de naissar	nce / Luogo di nascita				***************************************				
5.	Staatsangehörigkeit(en Nationality / Nationalité(s) / bei mehreren Staatsangehörigk (If more than one, each should les nationalités s'il y en a plusie dinanze indicarle tutte) a) jetzige	eiten sind alle anzugeben. be stated) / (indiquer tout urs) / (in caso di più citta-								
	present / actuelle / attual b) frühere							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
í.	former / précédente / pre Familienstand Personal status / Situation de			ledig — verheirate (Nichtzutreffendes streie	chen)					
				Single — married since Célibataire — marié(e)					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
				celibe — nubile — sposa cancellare ciò che non in	to(a) dal					
	Ehegatte*) — Name Spouse*) – Name / Epoux*) – Cognome	Nom / Coniuge*)-					\$ 4	Take the second		
	Geburtsname (bei Frauen (Maiden name) / Nom de jeun Cognome da ragazza (per donn Vornamen	ie fille (pour femmes) /								
	Given names / Prénoms / No Geburtstag	mi ·								
	Date of birth 7 Date de naissar	nce / Data di nascita			and the second s					
	Geburtsort Place of birth / Lieu de naissar	nce / Luogo di nascita							· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	Staatsangehörigkeit Nationality / Nationalité / Cittadinanza									
	Wohnort Residence / Domicile / Residence	lenza								
	Kinder*) Name Chidren*) Name Enfants*) Nom Figli*) Cognome	Vornamen Given names Prénons Nomi	Date /	urtstag uort e / Place of birth / Lieu de naissance / Luogo di nascita	Staats- angehörigk Nationality Nationalite Cittadinanz	ceit		Wohnort Residence Domicile Residenza		
					e de la companya de l			e ingeliebe	eration of the second	
							# 1 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
							en e		* *	
					2002 (00)		. 4 .	*		

This information is also required if the person concerned remains abroad. Renseignements indispensables, même si ces personnes demeurent à l'étranger Indicazioni occorrenti anche se queste persone rimangono all'estero.

	Vater*) (des Antragstellers) — Name Father*) (of the applicant) — Family name / Père*) (du re- quérant) — Nom / Padre*) (del richiedente) — Cognome Vornamen Given names / Prénoms / Nomi				
10.	Mutter*) (des Antragstellers) — Name Geburtsname Mother*) (of the applicant) — Family name / Mère*) du requérant) — Nom / Madre*) (del richiedente) — Cognome				
	Vornamen Given names / Prénoms / Nomi				
	Paß oder sonstiger Reiseausweis — Genaue Bezeichnung — Passport or uther travel document / Passeport ou autre certificat de voyage / Passaporto oppure altro documento di viaggio			# 1	
	Nr. No. ' Nº / Nº				
	gültig bis Valid until / valable jusqu'au / valevole fino al				**************************************
	ausgestellt von Issued by / délivré par / emesso da				
	ausgestellt am !ssued on / établi le / rilasciato il Rückkehrberechtigung		<u> </u>		
	(falls im Paß vermerkt) nach Authorization to return to (if entered in passport) / Autorisation de retour en (s'il en est fait mention dans le passeport / Autorizzazione di ritorno a (se registrato nel passaporto)			······································	
13,	bis zum Until / jusqu'au / fino al Eingereist am**) Entre Germany on** / Date d'entrée en Allemagne** / Entrato in Germany d!**)	Byten .			
14.	Haben Sie sich bereits früher in Deutschland aufgehalten? Have you ever staved in Germany before? / Avez-vous deja séjourné précédemment en Allemagne? / Ha gia soggiornato precedentemente in Germania?	ja — nein yes — no / oui — non /	si — no		
	Wenn ja, Angabe der Zeiten und Wohnorte If so, enter dates and places / Si oui, indiquez les dates et les domiciles / In caso affermativo, indicare periodic i luoghi di residenza	from / du / dal	to / au / al	in	
	TPETRAL C TROOM STESSOCIE	from / du / dal	to / au / al	in / à / a	
15.	Vorgesehener Aufenthaltsort (ggf. Anschrift)	from / du / dal	bis	in / à / as	
	in der Bundesrepublik Deutschland Proposed place of residence in the Federal Republic of Germany (address) / Lieu de résidence prévu en République fédérale d'Allemagne (adresse) / Soggiorno previsto nella Repubblica Federale di Germania (eventualmente indirizzo)				
16.	Zügezogen**) — am Arrived on**) / Date d'établissement au lieu de résidence**) le / Arrivato **) il				
	from / venant de / da	The second secon	teriore en la companya de la company	n egilin ili elektrikumba	
17.	Wird ständiger Wohnort außerhalb der Bundesrepublik Deutschland beibehalten und ggf. wo?	ja — nein yes — no / oui — non /	si — no	Visit testin	
	Do you intend to maintain your permanent residence out- side the Federal Republic of Germany? If so. where? / Conservez-vous un comicile permanent en dehors de la République fédérale d'Allemagne et, le cas échéant. où? / Mantiene la residenza permanente al di fuori dalla Re-				*
18.	pubblica Federale di Germania. in caso affermativo. dove? Sollen Familienangehörige mit einreisen?***) Will you be accompanied by members of your family?***) / Les membres de la famille doivent-ils venir aussi?***) / Lei è accompagnato da familiari?***)	ja — nein yes — no / oui — non /	si – no		
19	Wenn ja, welche? If so, which? / Dans l'affirmative, de quelles personnes s'agit-il? / In caso affermativo, da quali? Wie sind Sie wohnungsmäßig untergebracht?**)	Einzelzimmer — S	ammelunterkunft	— Wohnung mit Zimme	r Zimmer
	How are you accommodated?**) / Comment êtes-vous logé?**) / Come è alloggiato?**)				(Nichtzutreffendes streiche rooms (delete words not applicable
		Chambre individuelle —	Logement collectif - A	ppartement de	pièces (biffer les mentions inutile
		Camera singola — Allog	gio collettivo — Apparta	imento con cam	ere (cancellare ciò che non interess
**) Angaben sind auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland ver) Ausfüllung entfällt im Ausland) Ausfüllung nur im Ausland.	rbleiben.	and the second	er en de la companya de la companya La companya de la co	

^{***)} A usfüllung nur im Ausland.

*) This information is also required if the person concerned remains abroad.

*) Not to be completed if the application is made outside the Federal Republic of Germany

***) To be filled in only if the application is made abroad.

*) Prière de fournir ces indications, même si ces personnes résident à l'étranger.

***) Ne pas répondre à l'étranger.

***) A ne remplir qu'à l'étranger.

^{*)} Indicazioni occorrenti anche se queste persone rimangono all'estero.

**) All'estero non deve essere compilato.

***) Compilare soltanto all'estero.

		randra de la companya di mangantan di kanada di mangantan di mangantan di mangantan di mangantan di mangantan Mangantan
20.	Zweck des Aufenthalts in der	
	Bundesrepublik Deutschland Purpose of stay in the Federal Republic of Germany /	
	Objet du séjour en République fédérale d'Allemagne / Scopo del soggiorno nella Repubblica Federale di Germania	
	(z. B. Besuch, Touristenreise, Studium, Arbeits-	
	aufnahme usw. —	
	(E. g. visit, holiday, study, employment, etc. / (p. ex. visite,	
	voyage de tourisme, études, travail, etc. / (ad es. visita, viaggio turistico, studio, lavoro ecc.	
	Arbeitgeber	
	Employer / employeur / datore di lavoro	
	Name der Verwandten, der Studienanstalt,	
	Referenzen usw.) Names of relatives, educational establishment, references, etc.) /	*
	Nom de parents, de l'établissement d'enseignement, référence,	
	etc.) / Nome dei parenti, dell'istituto, referenze ecc.) Deren Anschrift	
	Their addresses / leur adresse / indirizzo	
	Beabsichtigte Erwerbstätigkeit	
	Angabe des auszuübenden Berufs Intended employment (occupation to be excercised) / Activité	
	envisagée (Désignation de la profession exercée) / Impiego	
21	previsto (indicare il mestiere da svolgere)	
21.	Eriernter Beruf Trade or profession for which trained / profession apprise /	
	mestiere imparato	
22.	Haben Sie bereits eine Erlaubnis	ja — nein
	der deutschen Arbeitsverwaltung? Are you already in possession of a permit issued by a German	yes - no / oui - non / si - no
	labour office? / Etes-vous déjà en possession d'une autorisation de l'administration allemande du travail? / Ha già un permesso	Zusicherung der – Arbeitserlaubnis / Legitimationskarte
	dell'amministrazione tedesca di lavoro?	Labour permit/legitimation card assured / Garantie de l'autorisation de travail/carte de légitimation / Garanzia del permesso di lavoro/carta di legittimazione
23.	Beabsichtigte Dauer des Aufenthalts in der	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	Bundesrepublik Deutschland Intended duration of stay in the Federal Republic of Germany /	from / du / dal to / al
	Durée probable du séjour en République fédérale d'Allemagne /	
	Durata prevista del soggiorno nella Repubblica Federale di Germania	
24.	Aus welchen Mitteln wird der	
ì	Lebensunterhalt bestritten? What are your means of subsistence? / Quels sont vos moyens de	and morning in the action of the control of the con
	subsistance? / Con quali mezzi fa fronte al sostentamento?	
25.	Sind Sie vorbestraft?	ja — nein
	Have you ever been convicted? / Avez-vous des antécédents judiciaires? / Ha già subito condanne?	yes - no / oui - non / si - no
	,	
	a) in Deutschland In Germany / en Allemagne / in Germania	
	wann und wo?	
	When and where? / quand et où? / quando e dove?	
	Grund der Strafe For what reason / Motif de la peine encourue / Motivo della	
	condanna	
İ	Art und Höhe der Strafe	
	Nature and extent of the penalty / Nature et importance de la peine / Tipo ed entità della condanna	
	b) im Ausland	
	In other countries / à l'étranger / all'estero	
	wann und wo? When and where? / quand et où? / quando e dove?	
	Grund der Strafe	
	For what reason / Motif de la peine encourue / Motivo della	
	condanna	
	Art und Höhe der Strafe Nature and extent of penalty / Nature et importance de la	
	peine / Tipo ed entità della condanna	
26.	Sind Sie aus der Bundesrepublik Deutschland ausgewiesen oder abgeschoben oder ist ein	·
	Antrag auf Aufenthaltserlaubnis abgelehnt oder	
	eine Eineise in die Bundesrepublik Deutschland	√ ·
	verweigert worden? Have you been expelled or deported from the Federal Republic of	
	Germany, had an application for a residence permit rejected, or	
	been refused entry into the Federal Republic of Germany? / Avezvous été expulsé de la République fédérale d'Allemagne ou refoulé	
1	ou une demande de permission de séjour vous a-t-elle été refusée ou un voyage en République fédérale d'Allemagne interdit? / Lei è	
	stato espulso oppure rimpatriato dalla Repubblica Federale di Ger-	
	mania o è stata rifiutata la sua richiesta di un permesso di soggiorno o è stata negata l'entrata nella Repubblica Federale di Germania?	
27.	a) Leiden Sie an Krankheiten?	ja — nein
1	Do you suffer from any diseases? / Etes-vous atteint(e) de maladies? / Soffre di malattie?	yes - no / oui - non / si - no
1		
	ggf. an welchen? If so, which? / Dans l'affirmative, desquelles? / In caso	
	affermativo, di quali?	
	b) Besteht Krankenversicherungsschutz für die Bundesrepublik Deutschland?	
1	Do you have health insurance cover for the Federal Republic of	
	Germany? / Avez-vous une assurance maladie pour la République fédérale d'Allemagne? / E protetto da una	
	assicurazione-malattia per la Repubblica Federale di	,
	Germania? Falsche oder unzutreffende Angaben im Antrag	
	haben den Entzug der Aufenthaltserlaubnis zur	
	Folge.	
İ	If false or inappropriate information is supplied in this application, the residence permit will be withdrawn. / Toute reponse fausse ou	
	non pertinente entraînera le retrait du permis de séjour. / Eventuali indicazioni false o non corrette nella domanda	
l	comportano il ritiro del permesso di soggiorno.	

h versichere, vorstehende . eclare that to the best of my knowle	edge the above	particulars are	correct and complete.		vollständig ge	macht zu haben.
certifie que les déclarations ci-dess sicuro di aver fornito le precedenti	us ont été faite indicazioni in	es à bon escient modo esatto e c	et qu' elles sont exactes (completo secondo mia m	et complètes. iglior conoscenza e co	oscienza.	
				•		
			Jetzige Anschrift:			
			Present address Adresse actuelle	(Ort / Place / Loca	alité / luogo)	and the grade production of the sales
			Indirizzo attuale			
LICHTBILD	į					
des Antragstellers				(Straße, Hausnumme	er / Street, Numi	ber / Rue.numéro / Via.numero)
Photograph of applicant						and the second of the second o
Photographie du requérant Fotografia						
del richiedente	.		Ort und Datum Place and date			
			Lieu et date Luogo e data			
						in the second of
			Association of the section of	(Ligenhandige Unter	rschrift / Applica	ant's signature / Signature autographe / Firma autografa
						Signature (1997) (1997) (1997) (1997) Signature (1997) (1997) (1997) (1997)
					A Company	the state of the s
	•					
						and the second s
			•			
						AND THE CONTRACTOR OF THE CONT
						and the state of t
						 State of a specific product of the control of the con
						The analysis of the section of the s
					2 1 WAS	in the kind of the first of the control of the cont
			•			
			*			ing terminakan di kacamatan di k Kacamatan di kacamatan di kacama
		,				The first of the second of the
						 On the second control of the s
	•					ran william awar aren'i laskina ili marika